

coneixement dels fets, del Fiscal General, del President del tribunal corresponent o del Govern.

2. El Ministeri Fiscal no és part en el procediment.

Article 30

1. En el mateix acte en què el Consell Superior de la Justícia acorda la incoació d'un procediment disciplinari designa, d'entre els seus membres, un instructor.

2. En un procediment que fins a la seva resolució no s'ha d'allargar més de tres mesos, l'instructor practica totes les proves per esclarir els fets i determinar les responsabilitats; formula, si procedeix, el plec de càrrecs i transmet totes les actuacions a la persona interessada i al magistrat que —a tal efecte— nomena el President del Tribunal Superior de Justícia. Aquest darrer lliura una nota amb la seva apreciació sobre els fets i el plec de càrrecs.

3. L'expedientat disposa d'un termini de vuit dies per contestar el plec de càrrecs i proposar totes les proves que estimi convenients en defensa dels seus drets. Pot designar un advocat a partir del moment en què té coneixement de l'obertura de l'expedient.

4. L'instructor decideix sobre la pertinència de les proves proposades per la persona interessada i acorda la seva pràctica.

5. Practicades les proves admeses, l'instructor eleva les actuacions al Consell Superior de la Justícia. Aquest, prèvia audiència de la persona interessada i del seu defensor, si n'ha fet designació, vista la nota formulada pel magistrat del Tribunal Superior de Justícia i en un tràmit d'al·legacions orals, dicta resolució definitiva per majoria dels seus membres.

Disposició final primera

Queden derogades totes les disposicions anteriors, d'igual o inferior rang que siguin contràries als preceptes de la present Llei.

Disposició final segona

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 12 de desembre de 1996

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei

d'aprovació d'una despesa plurianual per finançar l'adquisició d'un terreny destinat a noves dependències del Consell General, conegut per "Hotel Mirador"

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 12 de desembre de 1996 ha aprovat la següent:

Llei d'aprovació d'una despesa plurianual per finançar l'adquisició d'un terreny destinat a noves dependències del Consell General, conegut per "Hotel Mirador"

Durant la present legislatura, des del Consell General s'han estat fent gestions encaminades a augmentar les disponibilitats de terrenys per poder millorar les dependències i poder dotar al parlament andorrà d'unes instal·lacions més adequades a les seves funcions actuals.

Dins d'aquesta línia, s'ha arribat a un acord per a l'adquisició d'una finca propera al recinte de la Casa de la Vall, coneguda per "Hotel Mirador", adquisició que ha estat recolzada per la totalitat de les forces polítiques representades dins de la Cambra.

Com sigui que la financiació d'aquesta compra no està prevista dins del pressupost del Consell General pel present exercici, ja que en el moment d'aprovar-lo no es tenia la certesa de la seva viabi-

litat, s'aprova, ara, la present Llei de despesa plurianual i de crèdit extraordinari.

Article 1

Per finançar l'adquisició de la finca coneguda per "Hotel Mirador", s'aprova una despesa plurianual de 425.000.000 PTA.

Article 2

Aquesta despesa plurianual es finançarà de la forma següent:

a) Quant a l'import de 225.000.000 PTA, a satisfer el dia de la formalització de l'escriptura de compra, s'aprova un crèdit extraordinari destinat a la partida en el pressupost del Consell General, de nova creació, núm. 600.01 (Adquisició de terrenys). Aquest import es finançarà mitjançant una disminució de la tresoreria del Consell General.

b) Quant als 200.000.00 PTA restants, a satisfer el dia 15 de desembre de 1997, s'inclouran dins del pressupost del Consell General per aquell exercici. S'autoritza el Govern per a la contractació d'un nou endeutament per dit import, que nodrirà el pressupost de 1997, augmentant la transferència de capital al Consell General en 200.000.000 PTA.

Article 3

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 12 de desembre de 1996

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra